

## I-MATCH 2

03.5446



### 2 COLOUR LIGHT



### Operating

Press button 3 seconds to change between COLD (6500K) and WARM (4500K) light



Ultra high CRI+ COB LED



300/500 lux @0.5m (step 1/2)



80/160 lumen (step 1/2)



IK 07



CRI 96+



4500/6500K



3.8V / 1600mAh li-poly



5h/2.5h (step1/2)



4 h



-10° to +40° C



IP65



105x52x43 mm



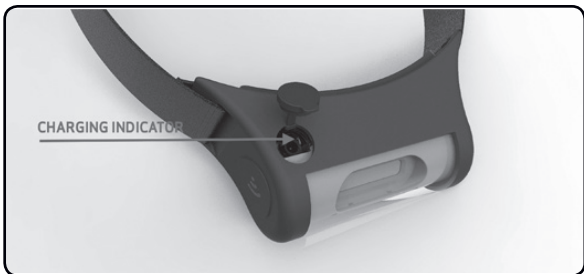
130 g

Above specifications apply to the worklight only



Incl. CHARGER  
Input: 100-240V AC 50/60Hz  
Output: 5V DC 1A





## GB I-MATCH 2

### WARNING / CHARGING INSTRUCTIONS / BATTERY TIPS

- Avoid looking directly into the beam of light, as this will result in dazzling
- Do not use the lamp near a naked flame
- Before using the lamp for the first time, charge the battery until the charging indicator on the lamp turns green
- The red charging indicator lights up during charging
- The green indicator on the lamp lights up when charging is completed
- Use only the original SCANGRIP charger with this product. Connecting a different charger could damage the lamp and, in the worst case, cause a fire
- Charge the lamp frequently
- Always replace the battery with an original SCANGRIP battery
- Opening the lamp is not advisable, as doing so could contribute to the lamp no longer being water-tight
- Do not leave the battery flat, as this could render it **INCAPABLE** of being charged again
- If the lamp is not to be used for a month or more, the battery should be fully charged prior to storage



Discarded electrical products must not be disposed of together with household waste. Please use recycling facilities. Ask your local authority or retailer for advice on recycling.

- The battery must be removed from the device before it is broken up
- The device must be disconnected from the mains when the battery is removed
- Please dispose of the battery safely

## DK I-MATCH 2

### ADVARSEL / LADE INSTRUKTION / BATTERITIPS

- Undgå at se direkte ind i lysstrålen, da det vil medføre blænding
- Anvend ikke lampen i nærheden af åben ild
- Inden lampen tages i brug første gang, skal batteriet oplades helt, indtil dioden på laderen lyser grønt
- Den røde ladeindikator lyser når der oplades
- Den grønne indikator på opladeren lyser når opladningen er fuldført
- Anvend kun den originale SCANGRIP-lader til produktet. Tilsluttes en anden lader kan lampen ødelægges og i værste tilfælde forårsage brand
- Oplad lampen hyppigt
- Udskift altid batteriet med et originalt SCANGRIP-batteri
- Det frarådes at åbne lampen idet det vil influere på at lampen ikke længere er vandtæt
- Efterlad ikke batteriet fladt, da det kan medføre, at det **IKKE** kan genoplades
- Hvis lampen ikke skal anvendes i en måned eller længere tid, bør batteriet lades helt op inden opbevaring



Kasserede elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Benyt venligst genbrugsanlæg. Spørg din lokale kommune eller forhandler for genbrug rådgivning.

- Batteriet skal fjernes fra apparatet, før det ophugges
- Apparatet skal frakobles forsyningsnettet, når batteriet fjernes
- Batteriet skal bortskaffes på en sikker måde

## DE I-MATCH 2

### ACHTUNG / LADEANWEISUNG / AKKUPFLEGE

- Nicht direkt in das Licht schauen, da es Blendung verursacht
- Die Lampe nie in der Nähe von offenen Flammen benutzen
- Die Lampe vor der ersten Inbetriebnahme völlig aufgeladen - die Kontroll-LED auf der Lampe leuchtet grün
- Die rote LED zeigt an, dass der Akku geladen wird
- Die grüne LED auf dem Ladegerät zeigt an, dass der Akku vollgeladen ist
- Nur das originale SCANGRIP-Ladegerät benutzen, andere Ladegeräte könnten die Lampe zerstören und schlimmsten Falls Brand verursachen
- Die Lampe häufig laden
- Nur originale SCANGRIP-Akkus als Ersatzteile verwenden
- Es empfiehlt sich nicht die Lampe zu öffnen, weil die angegebene Wasserdichte dann nicht mehr gewährleistet werden kann
- Die Lampe nicht mit entleertem Akku aufbewahren, da dies den Akku ZERSTÖREN kann
- Wenn die Lampe für einen Monat oder länger nicht benutzt werden soll, den Akku zuerst vollladen



Altgeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen separat über Sondermüllannahmestellen entsorgt oder an den Handel zurückgegeben werden. Handel und Kommunen sind zur kostenlosen Rücknahme verpflichtet.

- Vor Entsorgung die Batterie entfernen
- Das Gerät von der 230 V Netzstromversorgung trennen vor Auswechseln des Akkus
- Der Akku ist ordnungsgemäß zu entsorgen

## FR I-MATCH 2

### ATTENTION / INSTRUCTIONS DE CHARGE / CONSEILS SUR LA PILE

- Ne pas regarder directement dans le faisceau de lumière. Ceci pour éviter l'éblouissement
- Ne jamais utiliser la lampe à proximité de flammes
- Avant mise en service la première fois, charger la lampe jusqu'à ce que l'indicateur de charge passe en vert
- L'indicateur de charge rouge est allumé lors de la charge de la pile
- La lumière verte sur le chargeur s'allume quand la charge est terminée
- Utiliser uniquement le chargeur original SCANGRIP pour le produit. Si un autre chargeur est branché, il y a un risque d'endommagement de la lampe, ou dans le pire des cas, cela peut causer un incendie
- Charger la lampe fréquemment
- Utiliser toujours une pile originale de SCANGRIP lors du remplacement
- Il est recommandé de ne pas ouvrir la lampe, puisqu'il en résulte que la lampe n'est plus étanche à l'eau
- Ne laisser pas la pile à plat. Dans ce cas il y a un risque de décharge excessive avec la conséquence que la pile ne soit plus réutilisable
- Si la lampe ne doit pas être utilisée dans un mois ou plus, il est recommandé de charger la pile complètement avant stockage



Il est interdit de jeter les produits électriques mis au rebut avec les ordures ménagères. Il faut les retourner à un centre de recyclage. Consulter les autorités locales ou le revendeur pour conseils sur le recyclage

- Il faut enlever la pile de l'appareil avant la mise au rebut
- Il faut débrancher l'appareil du réseau avant d'enlever la pile
- Éliminer la pile d'une manière assurant la sécurité

## ES I-MATCH 2

### ADVERTENCIA / INSTRUCCIONES DE CARGA / CONSEJOS SOBRE LA BATERÍA

- Evite mirar directamente el haz de luz, ya que produce deslumbramiento
- No use la lámpara cerca de una llama abierta
- Antes de utilizar la lámpara por primera vez, cargue completamente la batería hasta que el indicador de carga se ponga verde
- El indicador de carga rojo se ilumina durante la carga
- El indicador verde del cargador se ilumina al finalizar la carga
- Utilice solo el cargador SCANGRIP original con este producto. La conexión de un cargador diferente podría dañar la lámpara y, en el peor de los casos, provocar un incendio
- Cargue la lámpara con frecuencia
- Sustituya siempre la batería por una batería SCANGRIP original
- No es aconsejable abrir la lámpara, ya que podría contribuir a la pérdida de la estanqueidad
- No deje la batería totalmente descargada, ya que podría ser IMPOSIBLE cargarla de nuevo
- Si no se va a utilizar la lámpara durante un mes o más, debe cargarse completamente la batería antes de guardarla



Los productos eléctricos no pueden desecharse junto con los residuos domésticos. Le rogamos que use los centros de reciclaje. Solicite asesoramiento sobre reciclaje al vendedor o a las autoridades locales

- La batería debe extraerse del dispositivo antes de que se descomponga
- Cuando se extraiga la batería, el dispositivo debe estar desconectado de la red eléctrica
- e rogamos que deseche la batería de forma segura

## PT I-MATCH 2

### AVISO / INSTRUÇÕES DE CARREGAMENTO / SUGESTÕES PARA A BATERIA

- Evite olhar diretamente para o feixe de luz, uma vez que ofusca
- Não utilize a lâmpada perto de uma chama nua
- Antes de utilizar a lâmpada pela primeira vez, carregue a bateria até o indicador de carga na lâmpada ficar verde
- O indicador de carga vermelho acende durante o carregamento
- O indicador verde no carregador acende quando o carregamento está concluído
- Utilize apenas o carregador SCANGRIP original com este produto. A ligação de um carregador diferente pode danificar a lâmpada e, no pior caso, provocar um incêndio
- Carregue a lâmpada frequentemente
- Substitua sempre a bateria por uma bateria SCANGRIP original
- Não se aconselha a abertura da lâmpada, uma vez que tal poderá contribuir para que a lâmpada deixe de ser estanque
- Não deixe a bateria descarregada, pois será IMPOSSÍVEL carregá-la outra vez
- **I** Caso a lâmpada não vá ser utilizada durante um mês ou mais, a bateria deve ser totalmente carregada antes de guardar



Os produtos elétricos rejeitados não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Utilize os centros de reciclagem. Peça à autoridade local ou ao vendedor conselhos sobre reciclagem

- A bateria tem de ser retirada do dispositivo antes de ser desmontado
- O dispositivo tem de estar desligado da rede elétrica quando se retira a bateria
- Elimine a bateria de uma forma segura

## IT I-MATCH 2

### AVVERTENZA / ISTRUZIONI PER LA RICARICA / SUGGERIMENTI PER LA BATTERIA

- Evitare di guardare direttamente il fascio di luce in quanto provocherebbe abbagliamento
- Non usare la lampada in prossimità di fiamme libere
- Prima di utilizzare la lampada per la prima volta, caricare la batteria finché la spia di ricarica della lampada diventa verde
- La spia rossa di ricarica è illuminata durante la ricarica
- La spia verde del caricabatterie si accende quando la ricarica è completata
- Con questo prodotto utilizzare esclusivamente il caricabatterie originale SCANGRIP
- Collegando un caricabatterie diverso si potrebbe danneggiare la lampada e, nel peggiore dei casi causare un incendio
- Caricare la lampada frequentemente
- Sostituire sempre la batteria con una batteria originale SCANGRIP
- Si consiglia tuttavia di non aprire la lampada, dato che ciò potrebbe far sì che la lampada non sia più a tenuta stagna
- Non lasciare la batteria scarica, dato che ciò potrebbe renderla **NON PIÙ IN GRADO** di essere ricaricata
- Se la lampada non deve essere utilizzata per un mese o più, ricaricare completamente la batteria prima di riporla



I prodotti elettrici al termine del ciclo di vita non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Si raccomanda di utilizzare gli impianti di riciclaggio. Chiedere alle autorità locali o al proprio rivenditore per informazioni sul riciclaggio

- Rimuovere la batteria dal dispositivo prima che questo venga smantellato
- Scollegare il dispositivo dalla rete elettrica prima di rimuovere la batteria
- Smaltire la batteria in modo sicuro

## NL I-MATCH 2

### WAARSCHUWING / LAADAANWIJZINGEN / BATTERIJTIPS

- Kijk niet direct in de lamp om verblinding te voorkomen
- Gebruik de lamp niet in de nabijheid van open vuur
- Voordat de lamp de eerste keer wordt gebruikt, moet de batterij worden opgeladen tot het laadlampje op de lamp groen gaat branden
- Het rode laadlampje gaat branden tijdens het laden
- Het groene lampje op de lader gaat branden als het laden is voltooid
- Gebruik voor dit product alleen de originele lader van SCANGRIP. Het aansluiten van een andere lader kan de lamp beschadigen en in het ergste geval brand veroorzaken
- Laad de lamp regelmatig op
- Vervang de batterij altijd door een originele batterij van SCANGRIP
- Het openen van de lamp wordt afgeraden, omdat de lamp hierdoor mogelijk niet meer waterdicht is
- Bewaar de batterij niet leeg, omdat de batterij anders NIET MEER kan worden opgeladen
- Als de lamp een maand of langer niet wordt gebr



Afgedankte elektrische producten mogen niet worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Lever in bij een afvalinzamelstation. Vraag uw plaatselijke overheid of winkelier om advies inzake recycling

- Voordat het apparaat wordt verschromt, moet de batterij uit het apparaat worden verwijderd
- Het apparaat moet worden losgekoppeld van de netvoeding voordat de batterij wordt verwijderd
- Voer de batterij veilig af

## BG I-MATCH 2

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ / ИНСТРУКЦИИ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ / СЪВЕТИ ЗА БАТЕРИЯТА

- Избягвайте да гледате директно в светлинния лъч, тъй като това ще доведе до заслепяване
- Не използвайте лампата в близост до открит пламък
- Преди да използвате лампата за първи път, заредете я напълно, докато индикаторът на зарядното не светне в зелено
- Червеният светлинен индикатор свети по време на зареждането
- Зеленият светлинен индикатор върху зарядното светва, когато зареждането завърши
- Използвайте само оригинално зарядно на SCANGRIP с този продукт. Свързането с различно зарядно може да повреди лампата, а в най-лошия случай да причини пожар
- Редовно зареждайте лампата
- Винаги сменяйте батерията с оригинална батерия на SCANGRIP
- Отварянето на лампата не е препоръчително, защото това би могло да доведе до загуба на нейната водонепропускливост-
- Не оставяйте батерията изтощена, защото това може да я направи НЕСПОСОБНА да се зарежда отново
- Ако лампата няма да се използва в продължение на месец или повече, батерията трябва да се зареди напълно преди съхранение



Излезлите от употреба електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Моля, използвайте пунктове за рециклиране. Обърнете се към вашите местни власти или търговеца на дребно за съвет относно рециклирането

- Батерията трябва да бъдат извадена от устройството, преди то да бъде разбито
- Устройството трябва да бъде изключено от електрическата мрежа, когато се вади батерията
- Моля, изхвърляйте батерията по безопасен начин

# TR I-MATCH 2

## UYARI / ŞARJ ETME TALIMATLARI / BATARYA İPUÇLARI

- Göz kamaşmasına neden olabileceğinden ışık demetine doğrudan bakmaktan kaçının
- Lambayı açık alevlerin yakınında kullanmayın
- Lambayı ilk kez kullanmadan önce şarj göstergesi yeşil yanana kadar bataryayı tamamen şarj edin
- Şarj işlemi esnasında kırmızı şarj göstergesi yanar
- Şarj işlemi tamamlandığında yeşil şarj göstergesi yanar
- Bu ürün için sadece orijinal SCANGRIP şarj cihazını kullanın. Farklı bir şarj cihazı kullanılması bataryaya hasar verebilir ve en kötü ihtimalle yangına neden olabilir
- Sıkça yeniden şarj edin
- Bataryayı her zaman bir orijinal SCANGRIP batarya ile değiştirin
- Lambanın içini açmak önerilmez. Bu, lambanın su sızdırmazlık özelliğini ortadan kaldırabilir
- Bataryayı tamamen bitmiş halde bırakmayın. Bu, bataryanın bir daha şarj OLMAMASINA neden olabilir
- Lamba bir ay veya daha uzun bir süre kullanılmıyacaksa batarya saklamadan önce tamamıyla şarj edilmiştir



Atılacak elektrikli ürünler diğer ev atıkları ile birlikte bertaraf edilmemeli veya imha edilmemelidir. Lütfen geri dönüşüm tesislerini kullanın. Daha fazla bilgi edinmek için yerel makamlara veya satıcınıza danışın

- Cihaz sökülmeden önce batarya çıkarılmalıdır
- Batarya çıkarıldığında cihazın elektrik bağlantısı kesilmelidir
- Bataryayı lütfen güvenli bir şekilde bertaraf edin

# CZE I-MATCH 2

## Varování / Pokyny k nabíjení / Tipy pro používání baterie

- Nedívejte se přímo do světelného paprsku, jinak budete oslněni.
- Nepoužívejte svítidlu v blízkosti otevřeného plamenu.
- Před prvním použitím svítidlu se baterie musí plně nabít, dokud kontrolka na nabíječce nezačne svítit zeleně.
- V průběhu nabíjení se rozsvítí červená kontrolka nabíjení na nabíječce.
- Jakmile je proces nabíjení dokončen, rozsvítí se zelená kontrolka (nabíjení se automaticky ukončí).
- S tímto výrobkem používejte pouze originální nabíječku Scangrip. Připojením jiné nabíječky byste mohli svítidlu poškodit a v nejhorším případě způsobit požár.
- Často nabíjejte
- Baterii vždy vyměňte za originální baterii Scangrip.
- Otevírat svítidlu se nedoporučuje, protože byste tím mohli způsobit, že svítidlo ztratí svou vodotěsnost.
- Nenechávejte baterii ve vybitém stavu, jinak by nemusela jít znovu nabít.
- Pokud se svítidlo nebude používat po dobu jednoho měsíce nebo déle, baterie by se měla nabít na plnou kapacitu.



Vyřazené elektrické výrobky se nesmí vyhazovat spolu s domovním odpadem. Při likvidaci využijte zařízení na recyklaci. Informace k recyklaci vám sdělí místní samospráva nebo prodejce.

- Baterie se musí ze zařízení před rozbitím vyjmout.
- Zařízení musí být odpojeno od síťového napájení, když vytahujete baterii.
- Zlikvidujte baterii bezpečným způsobem.

SCANGRIP.COM



DESIGNED BY  
SCANGRIP  
IN DENMARK



EU DESIGN PATENT NO. 2635946

// SCANGRIP A/S Rytterhaven 9 DK-5700 DENMARK

V3/23.05.2017/DW